



Manuel d'utilisation

PCE-HTD 125 | Enregistreur de température



Les manuels d'utilisation sont disponibles dans les suivantes langues : anglais, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, turque, polonais, russe, chinois).

Vous pouvez les télécharger ici : www.pce-instruments.com.

Dernière modification : 19 Février 2021
v1.1



Sommaire

1	Information de sécurité	1
2	Système d'exploitation	2
3	Alimentation	2
4	Installation des drivers et du logiciel.....	2
5	Configuration / Démarrage du dispositif	3
6	Téléchargement des données	4
7	Graphique	5
8	Fichier d'exportation.....	6
9	Imprimer	6
10	Indicateur LED.....	6
11	Spécifications techniques.....	7
12	Contenu de livraison.....	7
13	Remarques.....	8
14	Garantie.....	8
15	Recyclage	8

1 Information de sécurité

Veillez lire cette notice d'emploi attentivement et dans son intégralité, avant d'utiliser le dispositif pour la première fois. Ce dispositif doit être utilisé que par un personnel qualifié. Les dommages causés par le non-respect des mises en garde des instructions d'utilisation seront exclus de toute responsabilité.

- Ce dispositif doit être utilisé que de la façon décrite dans cette notice d'emploi. Dans le cas contraire, des situations dangereuses pourraient se produire.
- Utilisez ce dispositif que si les conditions ambiantes (température, humidité, etc.) respectent les valeurs limites indiquées dans les spécifications. N'exposez pas ce dispositif à des températures extrêmes, à une exposition directe au soleil, à une humidité ambiante extrême ou à des zones mouillées.
- N'utilisez pas le dispositif dans des milieux oxydants ou corrosifs.
- N'exposez pas le dispositif à des chocs ou à des vibrations fortes.
- Seul le personnel qualifié de PCE Instruments peut ouvrir le boîtier de ce dispositif.
- N'utilisez jamais ce dispositif avec les mains humides ou mouillées.
- N'effectuez aucune modification technique dans le dispositif.
- L'anneau interne en caoutchouc du dispositif est une protection essentielle contre l'eau et la poussière, et ne doit jamais être enlevé.
- Vérifiez s'il y a de la poussière ou des liquides autour de l'anneau en caoutchouc et enlevez-les avant utilisation. Sinon, la catégorie de protection de l'instrument diminue.
- Ce dispositif doit être nettoyé qu'avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni à base de dissolvants.
- Le dispositif doit être utilisé qu'avec les accessoires ou les pièces de rechange équivalentes proposés par PCE Instruments.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier du dispositif ne présente aucun dommage visible. Si tel était le cas, n'utilisez pas le dispositif.
- N'utilisez pas le dispositif dans des atmosphères explosives.
- La plage de mesure indiquée dans les spécifications ne doit jamais être dépassée.
- N'essayez pas de charger ni d'endommager la pile.
- Tenez la pile éloignée des flammes.
- Gardez la pile hors de portée des enfants.
- Le non-respect des indications de sécurité peut provoquer des lésions à l'utilisateur et des dommages au dispositif.

Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux erreurs d'impression ou de contenu de cette notice. Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente*.

Pour toute question, veuillez contacter PCE Instruments, dont les coordonnées sont indiquées à la fin de cette notice.

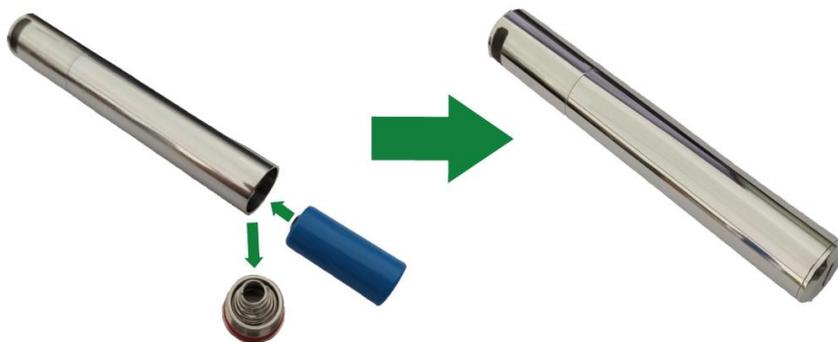
2 Système d'exploitation

Vous avez besoin d'un PC avec Windows XP/Vista/7/8/10 (32 ou 64 bits) avec port USB et unité de CD-ROM, le CD avec le logiciel Data Logger DGraph et le driver.

3 Alimentation

Le dispositif utilise une pile de 3,6 V, type 2/3 AA.

Veillez consulter la notice en images suivante, pour l'installation de la pile :



Veillez respecter la polarité.

4 Installation des drivers et du logiciel

Suivez ces étapes pour installer les drivers et le logiciel :

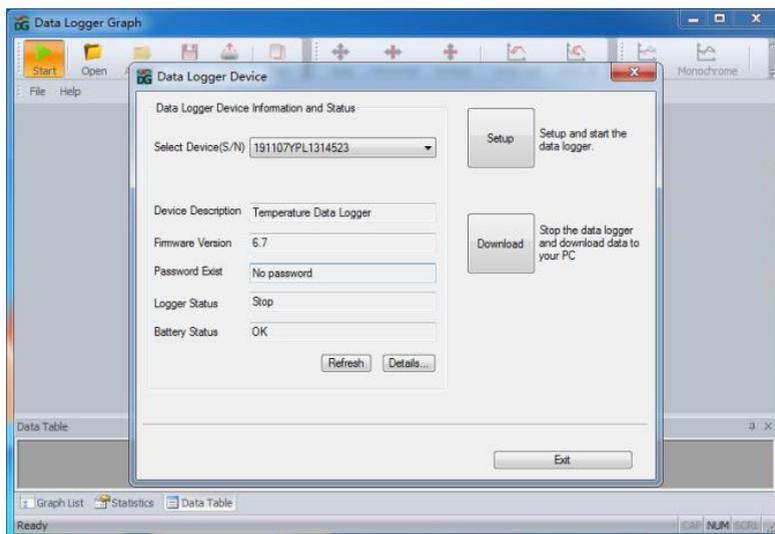
1. Insérez le CD dans l'unité de CD-ROM de votre PC.
2. Double-cliquez dans le fichier « USBXpressInstaller.exe », qui se trouve dans le répertoire « CD > Driver », pour commencer l'installation.
Apparaît alors « Silicon Laboratories USBXpress Device Driver Installer ». Cliquez sur « Install », pour poursuivre l'installation, jusqu'à ce que « Success » s'affiche.
3. Cliquez sur le fichier « setup.exe » dans le répertoire de fichiers « Logiciel » et suivez les instructions jusqu'à compléter l'installation.

Remarque : En fonction de votre système, il est possible que vous ayez à vous connecter comme « Administrator » pour installer le logiciel et les drivers. Si vous utilisez un antivirus ou un système de protection dans votre ordinateur, veillez à ce qu'ils permettent l'installation et l'écriture lorsque vous allez installer le logiciel et les drivers.

5 Configuration / Démarrage du dispositif

Suivez les étapes ci-dessous pour configurer et démarrer l'enregistreur de données :

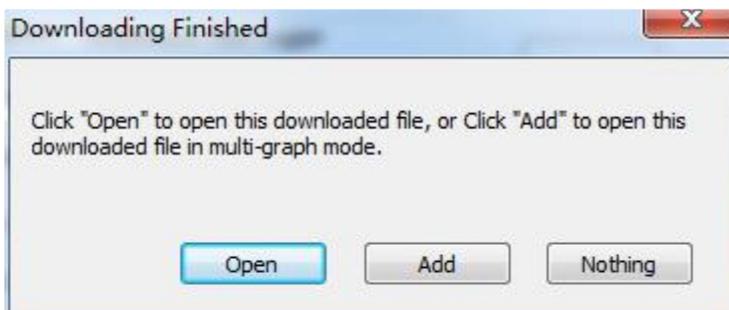
1. Vérifiez que la pile du dispositif soit correctement installée, et que le dispositif soit correctement connecté au port USB du PC.
2. Double-cliquez sur « Data Logger Graph logiciel ».
3. Cliquez sur le bouton de démarrage « Start », situé en haut à gauche du programme. La boîte de dialogue « Data Logger Device » s'ouvre. Sélectionnez le dispositif que vous souhaitez configurer, ou laissez les paramètres par défaut. Vous pouvez vérifier ici le numéro de série, la version du Firmware, l'état, etc., du dispositif sélectionné. Si aucune information ne s'affiche sur l'écran, vérifiez la connexion / le driver.
4. Cliquez sur l'option « Setup », pour ouvrir la boîte de dialogue « Data Logger Setup ». Dans la page « General », vous pouvez saisir le nom de l'enregistreur, la fréquence d'échantillonnage et le mot de passe. Dans « Channel Settings », vous pouvez configurer el limite supérieure / inférieure, activer / désactiver l'alarme et configurer la mise en attente, et activer / désactiver la mise en attente de l'alarme. N'oubliez pas d'activer la fonction d'alarme du canal correspondant, pour que cet enregistreur de données active une alarme sonore et visuelle. Dans « Start and Stop Method », vous pouvez sélectionner comment démarrer et arrêter l'enregistrement, en fonction de vos besoins. Tous les réglages peuvent aussi être ramenés aux paramètres par défaut. Complétez le processus en cliquant sur le bouton « Finished » ou annulez le processus avec « Cancel ».
5. Une fois la configuration terminée, débranchez la connexion. Après avoir mis le cache, placez le dispositif à l'endroit souhaité. Le dispositif commencera à enregistrer selon la configuration.



6 Téléchargement des données

Suivez les étapes ci-dessous afin de configurer et de démarrer l'enregistreur de données :

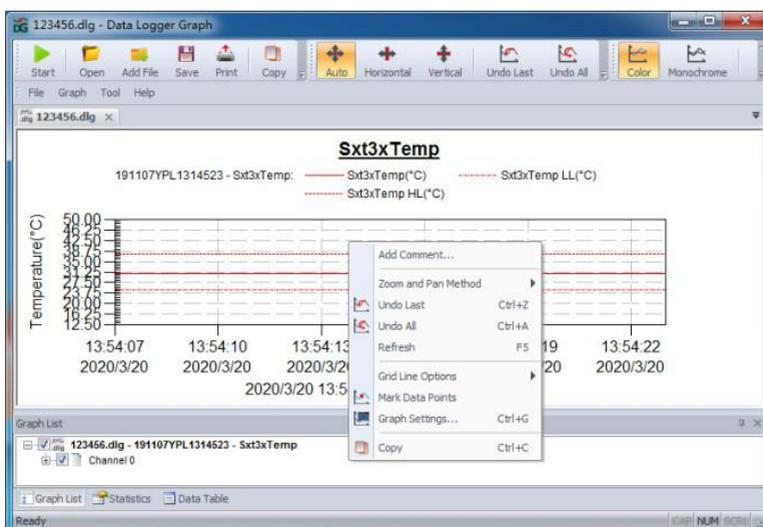
1. Vérifiez que la pile du dispositif soit correctement installée et que le dispositif soit correctement connecté au port USB du PC.
2. Dans la boîte de dialogue « Data Logger Device », cliquez sur « Download ». Suivez les instructions sur l'écran pour télécharger et sauvegarder les données dans le PC. N'oubliez pas de saisir le mot de passe correct pour effectuer cette étape si la demande de mot de passe est activée (paramètres par défaut = demande de mot de passe désactivée)
3. Une fois le téléchargement terminé, la boîte de dialogue « Downloading Finished » s'affiche. Cliquez sur « Open » pour voir les données téléchargées sous forme graphique.



7 Graphique

1. Via le menu « File > Open », vous pouvez ouvrir un fichier d'enregistrement des données (*.dlg, *.mdlj). Le graphique s'affichera ensuite.
2. *Agrandir*
Cliquez et faites glisser un encadré autour de n'importe quelle zone graphique pour agrandir.
3. *Réduire*
Cliquez sur « Undo Last » ou « Undo All », dans la barre d'outils, pour réduire la taille de la dernière zone graphique ou de l'original.
4. *Tourner*
Maintenez le bouton central de la souris enfoncé dans n'importe quelle partie du graphique et bougez la souris pour déplacer la zone du graphique.
5. *Méthode de déplacement et Zoom*

Auto	Zoom et déplacements dans n'importe quel sens.
Horizontal	Zoom et déplacement uniquement à l'horizontale.
Vertical	Zoom et déplacement uniquement à la verticale.
Manuel	Définissez l'heure de démarrage et de fin pour l'axe horizontal et l'échelle pour l'axe vertical.
6. *Marquer des points de données*
Cliquez avec le bouton droit, dans la zone du graphique pour afficher le menu déroulant suivant. Cliquez sur « Mark Data Points », pour afficher les indicateurs dans toutes les positions de mesure.
7. *Configuration des graphiques*
Cliquez, avec le bouton droit de la souris, dans la zone du graphique pour que le menu déroulant suivant apparaisse et cliquez sur « Graph Settings », pour qu'une boîte de dialogue apparaisse. Vous pouvez définir la couleur, la police, la taille de la ligne et l'unité du graphique.





8 Fichier d'exportation

1. Cliquez sur « File > Save as », pour sauvegarder le fichier ouvert actuellement, ou sur la zone de visualisation de la courbe actuelle. Formats de fichiers possibles : txt / csv / xls / jpg / bmp et autres formats.
2. Si vous souhaitez sauvegarder la zone de visualisation actuelle, vous devez sélectionner la zone de visualisation avec la souris puis « for window » comme option de sauvegarde.

9 Imprimer

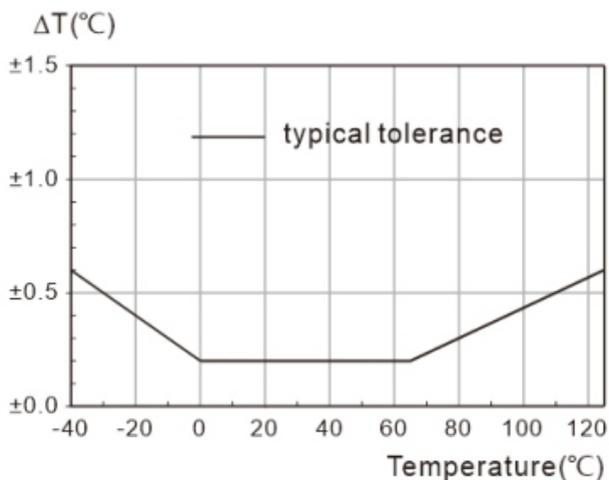
1. Pour imprimer le graphique, les statistiques et le tableau de données, cliquez sur l'icône de l'imprimante dans la barre d'outils, ou sélectionnez « Print » dans le menu déroulant « File ».
2. Vous pouvez aussi cliquer dans « File > Print and Export Options » et sélectionner le contenu à imprimer dans le dialogue suivant.

10 Indicateur LED

1. Lorsque la configuration est terminée, l'indicateur LED clignote. Pendant l'enregistrement, la LED clignote une fois toutes les 5 secondes. Lorsqu'il n'y a pas d'enregistrement, la LED clignote deux fois toutes les 5 secondes.
2. La durée du clignotement est de 3 minutes. Si la température dépasse la plage entre -20 et 60 °C en 3 minutes, l'enregistreur continuera à fonctionner normalement, mais l'indicateur LED s'éteindra immédiatement.

11 Spécifications techniques

Plage	-40 ...+125 °C
Précision	±0,2 °C (0 ... +65 °C)
Résolution	0,1 °C
Mémoire	32 000 valeurs
Fréquence d'enregistrement	1 s ... 24 h
Mode de démarrage	Date ou immédiatement
Mode arrêt	<ul style="list-style-type: none"> - En établissant une connexion USB - Lorsque la mémoire est pleine - Lorsque le nombre d'enregistrements défini est atteint
Conditions opérationnelles	-40 ... +125 °C, sans condensation
Conditions de stockage	-40 ... +85 °C (sans pile)
Alimentation	1 x Pile de 3,6 V, type 2/3 AA, Interchangeable (ER14335S)
Protection	IP67
Dimensions	Ø18 x 115 mm
Poids	Environ 95 g (sans pile)



12 Contenu de livraison

- 1 x Enregistreur de température PCE-HTD 125
- 1 x Pile de 3,6 V, type 2/3 AA
- 1 x Logiciel
- 1 x Manuel d'utilisation



13 Remarques

- Lorsque vous consultez les données enregistrées ou que vous effectuez des configurations, veillez à ce que la tension de la pile soit suffisante.
- Veillez à ce que la pile soit complètement chargée avant de commencer à enregistrer.
- Fixez le cache de la pile et celui de l'USB avant utilisation, pour empêcher les liquides et la poussière d'y pénétrer.
- Après avoir utilisé ou sauvegardé l'enregistreur de données dans une atmosphère froide, revenez à la température normale avant d'ouvrir le cache afin de ne pas endommager sa fonction.
- Les piles faibles ou endommagées doivent être enlevées et recyclées, ou éliminées conformément à la réglementation locale.

Note : Pour plus d'informations sur le logiciel, utilisez le menu d'aide de l'interface du logiciel ou d'autres documents du CD.

14 Garantie

Vous trouverez nos conditions de garantie dans nos *Conditions générales de vente* sur le lien suivant: <https://www.pce-instruments.com/french/terms>.

15 Recyclage

Du fait de leurs contenus toxiques, les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Elles doivent être amenées à des lieux aptes pour leur recyclage.

Pour pouvoir respecter l'ADEME (retour et élimination des résidus d'appareils électriques et électroniques) nous retirons tous nos appareils. Ils seront recyclés par nous-même ou seront éliminés selon la loi par une société de recyclage.

Vous pouvez l'envoyer à
PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France

RII AEE – N° 001932
Numéro REI-RPA : 855 – RD. 106/2008



Tous les produits de marque PCE
sont certifiés CE et RoH.

Coordonnées de PCE Instruments

Allemagne

PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

États Unis

PCE Americas Inc.
711 Commerce Way suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel.: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Pays Bas

PCE Brookhuis B.V.
Institutenweg 15
7521 PH Enschede
Nederland
Tel.: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

Turquie

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

France

PCE Instruments France EURL
23, rue de Strasbourg
67250 Soultz-Sous-Forêts
France
Tel. +33 (0) 972 35 37 17
Fax: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Royaume Uni

PCE Instruments UK Ltd
Unit 11 Southpoint Business Park
Ensign Way, Southampton
Hampshire
United Kingdom, SO31 4RF
Tel.: +44 (0) 2380 98703 0
Fax: +44 (0) 2380 98703 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Chine

PCE (Beijing) Technology Co., Limited
1519 Room, 6 Building
Zhong Ang Times Plaza
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District
102300 Beijing, China
Tel: +86 (10) 8893 9660
info@pce-instruments.cn
www.pce-instruments.cn

Espagne

PCE Ibérica S.L.
Calle Mayor, 53
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
Fax: +34 967 543 542
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

Italie

PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Tel.: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.
Unit J, 21/F., COS Centre
56 Tsun Yip Street
Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-301-84912
jyi@pce-instruments.com
www.pce-instruments.cn